

Kelewis, Karaliaucziuju
Utarninką išbūdams,
ant bile tolia Pusto
deliotas, su Pustpinis
ant Bertainio Metū
5 Egr.

Kelewis

Apšakimū Štatimai i Kej
lewi kaštoj po 2 Egr. u-
kožnq, smulkeis kaštais
išdrukawotą Gilę. Gro-
matas reik šen atrašyti:
Border=Rossgarten
№ 5.

Karaliaucziiaus Broliams Vietuwiniufams Žinės parnešas.

Kro. 61.

Karaliaucziuje, 19. Dežemberi.

1871.

4. Nedėldienėje Adwentū.

Ewang. Jono 1, 19—28. Grom. Piltip. 4, 4—7.

1. Kalėdū Szwentėje.

Ewang. Luf. 2, 1—14. Grom. Tit. 2, 11—14 arba:
Jėz. 9, 2—7.

2. Kalėdū Szwentėje arba Dienoje šw. Stepono.

Ewang. Luf. 2, 15—20. arba: Matt. 23, 34—39.
Grom. Tit. 3, 4—7 arba: Ruf. Ap. 6, 8—15.

3. Kalėdū Swentėje arba Dienoje šw. Apa- štalo Jono.

Ewang. Jono 1, 1—14. arba: Jono 21, 20—24.
Grom. Ebreon. 1, 1—12. arba: Žir. 15, 1—8. arba:
1. Jono, 1. Persf. wišq.

Kalėdū Dziaugsmas.

Dziaukitės Wiešpatyje wišada, ale ypaczien šime
omvingame ir Malonės pilname Kalėdū Gziese, ir wēl
kau dziaugkitės! Wiešpats arti! Dgi iš Tiesōs
es meilytumbim, kad Kalėdū Dziaugsmas per wišas,
ir per smutniausias, Lužbomis su Užkaupu pa-
dytas ir Kupesczicis arba Geidawimais bey Jėš-
imais šwientų Daiktū suweltas Szirdis persi-
erštu ir per wišq Krišbezionysę aus Angēlū Liaup-
imas su hirdingiausiu Szirdingumu škambėtu: „Garbe
šw Diewui Aukštybėje, Pakajus ant Žemės ir Žmo-
nms Pasimėgimas.“ Angēlai Danguje iš Dziaugsmo
unda ir jū Pulkai weržias ryšaudami žemyn ant
mes sawo Dziaugsmą Žmonems išreikšti, matydami
žinaję Žodi Sunu pastojus ir Škaištumą diewiškosės
šlowės, Abroza Diewo Butybės, nešantįji wišus
daiktus sawo galincziuju Žodziu praštais Wštyklais
wštyntą Betleemės Prakarte be gulint.

Dgi tacziau Angēlai dziaugtas ne sawes dėl bet
sū dėl. Žuf ne Angēlams Diewo Sunus Kuditiu
gimes, bet mums. Iš Tiesos mums, ak mums tas
diktis užgimes, mums tas Sunus dūtas, furio Wal-

dzia ant jo Petiēs ir kursai Wardu Dymnas, Kōta,
Syla, Karzygys, Amžins=Lėws, Pakajaus Kunigait-
štis.“ Jėz. 9, 6. Mes, ak mes esme tie Žmonēs,
kurie Tamsoje waifšeziodami gaunam per jo Užgimi-
mą išwysti didę Szwiešq, o per Kalėdū Nusidawimā
pareit i musū Griekū ir Smerties Tamsybę dangiškay
meilingoji Szwiešybe. Ne be Keitalo Angēls Ker-
dziamis prišaukia: „Aš apšakau jums didi Dziaugsmā,
kurs nusidūs wišiemis Žmonēm!“ Ar girdi: Wišiemis
ak wišiemis Žmonēm, taygi ir taw tu smutnais pra-
pūšis Griekininke, jey tu tikt nori šitam Ka-
lėdū dziaugsmingam Apšakymui sawo Szirdi atverti ir
sawo naujey gimusiojo Išganytojo su wiša Wiernybe,
jėštoti, kaip Kerdziei jo jėštoto. Kaip weik tu su Szir-
diēs Wiernybe tai darysi, tay tu tą Balsa išgirsi:
Szendien taw, aktikray ir taw užgime Išganytojis,
kursai yra Krystus Wiešpats, o tada bus taw sawo
Kalėdū Szwente didey peržegnota ir išganytingā iki i
Amžiu Amžius. Amen.

Apšakymas dėl Keleiwjo.

Senasis Metas eit Galop, o naujamjam Metui
turēs Broliciai sawo Keleiwī norint kaip toki senq, pa-
žistama, o kelintamjam, kaip man daug yra išliudyje,
raš bene ir mylimā Szweziq tacziau iš Naujo pasi-
kwesti, arba tiesiog šakant ant sawo Pustū iš Naujo
apšiteliūti. Ale meldziu ne-padywykit, kad nū naujo
Meto šito musū Keleiwjo Prefia tris Šeningius
paaukštinta bus. Iki šiol tasai prie Pustū kaštawo
4 Egr. 9 Pf. ant Bertainio Metū, ale dabar jis
kaštos 5 Egr., taygi pilnā Pusauksnā. O tai iš to
atsieit, kadangi Pustai dabar ir mažiū mažiausias Gei-
tungas per Žemę pigiaus n'išwazinēja, kaip tikt už kožnq
menkiausies I Egr. gaudami. Rods ir tai dar labay
pigies, nesa taip pareit ant kožno Numerio dar men-
kiaus kaip po wienq Šeningi Pustpiningiu. Ale aš
bijaus, kad ir šitas menkasis Paaukštinimas Keleiwjo
Prekiōs kelintamjam pasunks arba nors Szirdi Ma-
žumą papiktis. Tacziau ne pykinitēs iš to, bet at-

pencz dziaugfites, kad Keleiwjo Prefia ne dar brangesne pastojusi, kaip ji jau zadėjo pastoti.

O tai taip. Musū Karaliauczius Drukoriū Bizeliei arba šwininiū Žodziū Sustatytojei Drukoriuose jau buvo pradėje kaip titur wisur didžiūse Miestūse šiūse Gziesūse nusidūd, štreikiūti, tai esti sawo Darbus i Szali padėti prašydami, kad Drukoriū Ponai jiems daug daugiaus Algōs už jū Darbą dātu, ne kaip iki šiol, o Drukoriū Ponai ir turėjo apšinti, jiems jū Prašymą išpildyti. Bet kadangi priegtam ir dar Popieriei, ant Drukawojimo wartojamieje, labay brangn eje, ogi ir Butū Gzyzes, kuriose Drukoriuos istatiusios, kaip ir wisū tiki skaitai imanytinay pabrings, tay musū Keleiwjo Drukorius man žinią dawe, kad jis ir Keleiwī toliaus taip pigies ne galēsēs drukawoti kaip ikišiol, ir norėjo, kad jo Apsteliawimo Prefia ant Bertainio Meto, Gromatneshėjū Alga už Špnešiojimą ant Kiemū drauge ne rokūjant, taptu ant 5 Sgr. 6 Pf. statyta.

Alle prieš šitą Babranginimą aš gyniausi kiek tikt imanydamas. Nesa aš rokawau, kad Keleiwjui taip pabringus, rasi kokia Buse tą ikišiol Prilaitancziūjū nū jo atštraukti galētū, bet tada musū Proce, ant jo Škleidimo statytoji, jū menkesnei Dalei musū Broliū i Žegnonę pareitū, ogi prigtam ant Atlikimo Drukos Raštū rasi dar jū menkiaus Grašiū susidētū ne kaip iki šiol. Aš todėl apšiemjau Drukoriui, kas jam Drukos Raštū per Apsteliawimus ne pritekš, weikiaus iš sawo paties Delmono pridėti užiot Brolius šitai apšumfinēs. Alle aš dabar Jus ir širdingay meldziū: Jey jums tikt kiek musū Keleiwis naudingas rodos, bukite tokie širdingi jī kiekwiens apšisteliūti, o ir Wengiancziūsius ant Apšisteliawimo paraginti. Kad jis kožname Butė Lietuwoj prilaitoms butu, tay man ne reiktu dėl Špėjimo Raštū rupėti, bet ir dar kiek liktu mauo mieliemšems Pagalbininkams jū Proce atlyginti. Taygi trumpay sakant: Keleiwjo Prefia bus nū naujo Meto ant Metū Bertanio 5 Sgr. Bandyšim kaip su tūm Dalyku toliaus eis.

Pasutinio Karo Nusidawimai.

Man Lietuwoj praėjusijū Kudenti apšilankant o ir šep per Gromatas manę Brolicie yra paklausę, ar man ne galima butu, Nusidawimus musū pasutiniojo Karo su Francuzais Metūse 1870 bey 1871 nusidawusio, sustatyti ir Broliams ant naudingo Pasiskaitymo išdrukawodinti. Nesa kožnas Prūsū ir Wokietijōs Žmogus, kurs ne wisay miegusią Dwasę tur, tikt nor žinoti, kaip czia wislas atšiejē ir kaip mums galima buwē, ant musū bašingujū Neprieteliū taip šlowingay

Wirsu gauti, kurie musū Tėvus pirm ilgiaus ne kaisde puse Szimtmeczio taip bėdawoję ir musū Tėwisę bent wisas Europōs Žemes per ilgus Gziesus taip išgagintie gay sloginē. Berods Karui be šaucziant musū Keleiwis pasiprocewojo, žinią apie wisus Karo wyriauswūsiūsius Nusidawimus sawo Briteliams tūjau šwiežiesē pranešti. Alle wislas tai yra šitūse laikūse wis plan Stufeli išbarštyta, o Broliams tikt malonu butu, wisule to Karo Nusidawimus glaudzians i Krūwą sutrauktū nūlatay ir iš Wieno pasiskaityti.

Aš pars berods šitą Surasymo Darbą apšitenti n'atspėjau, ale musū Keleiwjo Drukorius Ponent Kautenberkis papraše Poną Jedinatī, Mokito Klokūse Kaukienū Barapijōs, žentą musū wisemū pažistamojo wiernojo Nabastiniako Bono Pracenterio Lapaczio, kad tas šito pasutinio Karo Nusidawimus lietumiskay sutaisytu. O tajai toktai ir apšieme. Belu dabar šitos Nusidawimū Knygos pirm Trumpo jate ir gatamos pastojusios ir i grazius popierinius Lūbukos fufegtos ir su 17 Abrozū Pridėjimu, tarp kuriū toj musū Ciecorius, du musū Princū, Napoleons, Biri markis ir kiti randas už 15 Sgr. wisur prie Knygō. ninkū Lietuwoj gaunamos. Bet kadangi šitū Knygus Rašejas czytas Lietumininkš, tay galime tikėtis, kad musū Prieteliei tases su Pasimegimu skaityti galēs.

Š Jeruzalės.

Kasgi šime Adwentū Gziese ne gautu Progōi wel ir Jeruzalės paminėti? O iš ten mes linksmingus žinią gamom.

Skaitytojei jut dar atsimys, kad šiczon papasē fota buwo apie tą Dowaną, kurę turkiskais Waldtunas arba Sultans užpernai musū Kronprincui, Serbo žale aplankiūštam, czionai priteife. Tai yra sena pasugruwusioji Johannytū Epitole ir ta Wieta aplinkis ant Pabudawojimo ewangeliskos Baznycios ten gwenantiems Wokiecziams. Tūjaus po Pasisawininšitos Dowanos nusidawe Nutuštinims ano Pleciaus. Š hol apie 100 Turkancziū Wezimū Szurmū nū czipawestī we. Alle tą Darbininkai po tais sugruwoseis Mūrais anos senos Budawones wislas atrado, šei yra apdymytina. Ne tikay rieslinay išmuryti i czi Kelai, kryžiū-kryzeis šen ir ten wedanti, atširado, ir ir bais didziōs Swetlyczios, Sklepai o galiausey cziela geray išlikusī Baznytele, Szurmus nuwalius, Szwiešą varėjo. Ten istatytasī Budawojimo Kumi jons pamislyjo, tą Baznytelę jau dabar Diemo Szūmai itaisyti ir per Welas Kronprince Pawelyjiū iššipraše. Tasai tam Norui tūjaus per Tolraši pritare; taipgi dabar czion kofiu du Szimtu bey po

aišdešimt nūbaznū Klausytojū hitoj Baznytelėj Wietos
 bent Alifimo Diemo Szluzbos randa. Butsdamo
 inlietas ne seney nupirkęs nusuute mažus Wargonu-
 Kės tiems Diemo Namams i Jeruzalę. Baznyczios
 aušwentinimas žime Mete, butent 16. Juliju nusida-
 vietas. Tarygi ewangelizkioji wofiskioji Draughste Diemo
 plamelus Jeruzalėj yra igijusi! — Apie Szwentinima
 suiena Dnatonisse iš Jeruzalės taipo rašo:

„Aš turin Jums dar ir apie didi Dziaugsmā
 ranežimā dūti, kufsai mums pasfujoj Medieldienėj,
 butent 16 taji Juliju, sutektas tape; tai esi apie Sz-
 wentinimā musu Baznytikės arba Kapelės. Ji labay
 tofiki yra ir didzius Garbes warta, kaczeig ir be bliz-
 emncziū Puikybju budama, nes ir Altorus paprastuju
 eripstatu arba Szgroziniū, neygi Kryžaus bey Viktoriu
 nur ne tur. Szwentinimo Dienai mes jeje wifokieis
 Bealumnais puikausey pasweite buwom. Surinkimo
 jaoterios bey Sejerios Dnatonissės jau Pietnyczioj
 bufiskiu Kwietku bey žalin Szafu sugabenusios ir Su-
 u toj pnyuos dūwo, ale Wainifai, Pynes bey Wof-
 Bili tikt Medieldienoj dar labay fwiežus ir puikus pasf-
 ygdo. Pons Kunigs Weser Mišia palaitė apie 30-
 ykus iš Ewangelijos fwento Sono 4, 20—24 islu-
 kadams, kad hitie Diemo Namelei ant Daugfinimo
 Platimimo ewangelizkos Walnybės bey ewangeliz-
 Nūbaznytes itaiyti esa. Kastaunai grazi Mišia
 buwo, kaip mes rods jau wis prie jo girdeti pa-
 te esam. Pons Kunigs ir dar primede, kad mums
 iu ši Dziaugsmā dabar nieks ne pawydesēs, ogi kad
 togoi mums jo didesnis galys buti, kadangi musu Cie-
 ringus po Karo Rašta budams ir Kupeczcieis pripildy-
 dar ir musu Baznytelės atsiminti ir už jos Neik-
 pasmes pasirupinti galēs. — Ant Ziegoriaus 3 po
 aldetu funte Pons Barons v. Alten žinia bey Surin-
 Jeru Dekawone i Gmsā iki Ciecoriaus, o po 18 Stun-
 senu parleite per Tolraši musu brangiojo Ciecoriaus
 linkšis Atsiliepimas:

„Su mano Pasidėkawojimu už telegrafiska žinę
 Szwentinimā ewangelizkos Baznytelios Jeruzalėj
 podraug istariu tą Dziaugsmā, kad galiausey
 czi Geidimas, ewangelizkajei Wieros Draughstei gar-
 ruwā Sustrinkimo Wieta parupinti norint ir tikt pir-
 do, jei Neikmenei išpildytas yra. Le auga ir te tarp-
 ti ilczionay tofia tikra Nūbaznyste, kaip ana buwo,
 o, hita Kart še Wieta igijo, ir te pasfelie dabar
 sey kawojimo Malbos Dangun už tai, kad ši Wieta i
 lius, u Apturėjima sugryžusi yra. Wilhelm.“

†

Wisofia žinia.

— Naujas Metas artinas, o su tūm ir naujie-
 jie Swarai Saitai ir Macziei. Nū naujojo Meto
 ney wienam ne bus Wale ant Turgaus arba šep fur-
 norš Kupczynsteje pagal senases Bėdas, senūsius Mastus,
 Szepelius, Maczius, Stopas, Alwes, Kurtelius, Gent-
 nerius, Almenis, Swarus ir Piotus arba kas tam
 lygu tą pardūti. Todėl kožnas Gziesu to privalqis
 tokiū nauju Saitu Macziū bey Swarczju Gziesu te be
 pasirupin. Bet aiskesnis Pamofinimas apie hitā Da-
 lykā stow Briedukipkešė Pono Kunigo Szrēderio
 lietuwiškose Kalendrose, ant Meto 1872 išdrukawotose.

— Nū naujo Meto tyres Italijos Karalystės
 Waldzia su Ministerieis, Diputiertais ir kitais Wy-
 resnieisfies sawo Softā Rymo Mieste turėti, o todėl
 Daugybe Aukštųjų ir Žemųjų Urėdininkū su sawo Fa-
 mylijomis ir su sawo Namū Rytais bey wijais Ruk-
 liezieis kraustos iš Miesto Florents, kur Italijos
 Waldzia taip ilgay gyweno, i Rymo Miestā (wofiskay
 „Rom“), ale at Bėda, hitame Mieste dabar n'iera
 toliam Dymweikui fwiežien itraukianczju žmoniū gana
 Talpūs. Rymo Miestas berods iš seniausnjū Gziesū
 labay didelis ir puikus, o iki šiol jis ir pusėtinay
 tušezias buwo. Ale Daugybe Butū ten wieni Sugriu-
 wimai ir reiks jās pirma atbudawoti, pirmneng tūsius
 kas apgywenti galēs.

— Kelis Szimtus Mysiū toli nū musū i Žie-
 mōs Rytus yra Turkijoje ant Perzijōs Rubezians
 Marai tarp žmoniū prasidėje, bet Wyriausybēs tenay
 procewojas wislab taip itasyti, kad hita Riga, kuri di-
 bey limpanti yra, ne toliaus prasiplatintu.

— Francuzijoje yra pirm tokio Gzieso wiens
 Wofietijos Żalnierius, Wardu Demleris iš Tyrin-
 giū Kampo šale Parizo jau pilnam Pakajui be esant
 ant Pusto stowėdams wieno Francuzo, Wardu Tou-
 nelet iš Pasalū apniktas ir nužudytas. Ant hito
 Razbaininko, kurs wisay ne gynēs, kad jis hitā Raz-
 bajnste išprowyjes, bet sawo Piktadėjste dar gyres,
 tape Parizo Mieste Prowa laikyta. Ale Sudzius
 tenay istare, kad hitas žmogus ney jolids Korawonēs,
 bet atpencz Bagyrimo pelnēs, kadangi jis tą Darbā
 iš karštōs Meilės prieš sawo Tėwiskę ir iš Bapykio
 prieš Tėwiskės Neprietelius išprowyjes. Musū Cie-
 corius dėl to Waldonā Tjērā paklaUSDino, ale tasai atsake,
 kad jis prieš hitā neteisū Atsudyjimā Nieso ne galis
 daryti, kadangi Giriktai, ypaczies Prisaikintieje, sawo
 Atsudyjimūse powisam walni esa. Žie atsudyja wisai
 tikt pagal sawo Dingšezia, o todėl kaip jie atsudyje,
 taip turint geray buti. Tary musū Wyriausybēs prafe
 iš Tjēro, kad jis turis anā Razbaininkā mums ant
 Wakorawojimo išdūti. Ale Tjērs atsiliepe, kad jis

tai ne galis daryti, kadangi jam tą žmogų išdavus, wisa Francucija prieš jį sukstu. Tągi kaip wislab tai Nieso ne maczyjo, tai musykta Waldzia ištare kad ant Apgynimo Musykta Zalnieriu Francuzijoje wisos Francuzijos Dalys, kurias Musykta Zalnieris dar apstatytas laiko, turincijos lyg kariskay apgultos laikomos buti arba po Apgulimo Browa ir Teisybe stoweti. Wokiskay hitas Stonas wadinamas „Belagerungszustand“ ir fur tas iskauktas, czion Dawabas su didziu Astrumu laifomas, o czionay Piktadejstas ir po zalnieriska Browa stow. Zmones tokiame Apgulimo Stone wisoktu Sunkeuybu tur pakelti, o todel Francuzu Ceitungos prieš Wokietijos Astrumą, kuri jos bjauriu Smarkawimu wadina, is Naujo baifingay kaukti pagawusios.

— Is Kynesiskajo Miesto Tjentsyn rasoma, kad tenay nu wienos Wokiecziu Sziepies penki Matruzai 10 taji Septemberi ant Krašto buwo isese, kaip jus 25 Wyrui nu francuziskosios Karo Sziepies, ten gulincijos, jus apnikę ir jus su Knipeliis ir Peilieis bjauriey subedawoje. Ar kas is ju per hitą Uzpuliną Smerti rades, tai ne pasafojama. Ale keli ju pareje ant Rigos Patalo. Tągi Francuzu Kerstas prieš Wokietijos Zmones ne tikt Namiej, bet ir swetimuse Zemese sawo Bjaurybeje isirodo. Ale musu Giecoriaus Waldzia mokis hitą Francuzu Balamutyste suwaldyti.

— Kunstantynopelio Mieste, Turkijos wyriaufiame, Koleros Liga dabar Zmones zawina. Bet grykiskasis wyriauyfis Wyszupas, aname Mieste esqnis, yra ant Prawarymo hitos Rigos is wieno Kloftorians, ant Kalno Atos esancio, tenay Pasawoneje esancija Justa, kuri sakoma swentosos Marijos Justa esanti, i Kunstantinopeli atsigabendines, rokadams, kad ana piktoji Liga hitos Justos pabugusi is Kunstantynopelio atisofenti.

— Is Rusijos pareit tą Zinia, kad tenay Gubernijoje Saratow didyis Kiemas Krafnajar susitareš is wisu 19 Brangwyno Szinku ten esanciuju 17 wisay uzdrausti o pasfutini dwi rods palisti, ale ir tie dwi po Szaltysiaus ypatisku Uzweizdejimu statyti. Dgi aukstesnioji Zemės Wyriauybe yra hitą Kiemo Susnekejimą pagerawusi bey patwirtinusi. Anie bieduiejie Zmones jauczia, koki didelę Wargą jiems Brangwynas padaras ir pradeda prieš tą gintis kaip toktai jau ir keli kiti Kiemai Rusijoje yra dare, ale musu mieloj Lietuwoj Brangwyns, norint jis czion lyg tokiujau Ispuštijimu padaro, kaip Rusijoje, tacziau wisur dar per labay meilingą Prieteli laifomas.

— Is Kalifornijos Zemės, is Miesto Los Angeles Amerikoj pareit Zinia, kad tenay 24 taji Oktoberi bjauri Razbajyste nusidawusi. Kalifornija tai ana daug garbawotoji Aukso Zeme, kur Zmones is wijo Swieto Kraštu susibegę Aukso jefko. Dgi daug Kynesu tenay del to paties Dalys yra nukeliawę. Apie kelis Kynesus, tenay gyweuancius, buwo Pasfalba isejusi, kad ju Butai Aukso prifrauti esq Todel anoj Dienoj Pulkas Walkunu ypacziey Irlenderiu bey Meksikonu aplink anus Butus susirinko i tufius iswerkti norėdami. Kynesai ussiramste Durin bey Langus ir is po tujų gynesi prieš anus Balamutus su Puczomis prieš jus haudydami. Ale Pulk Pleziku buwo per didelis. Tie i anus Butus iswerze 4 Kynesus nukowe, 7 ar 8 suronyjo ir I sweikus sugawo. Bet Sugautusius ji pakore, tufiu pirma per Miestą wilkę ir tasę. Dgi hitas Pasforimas buwo aniems Neswankeliams lyg kokia welniska Sztafa ir Pinksmybe. Wienam Pasartuju uzlipo wien Irlenderis ant Pecziu, ant tujų bokinedams ir bejkdams, buk Pasartasis dabar geriaus kabeses. Kit Pasartuju Razbaninkai atsikartudami prieš Galgiu Bafki staiga traufe, kad jam Wirfugalwis tape jutruis kintas, ant fito tape kaip i koki Cieliu hanta kas tam lygu, o tai wis jie dare jukudami ir klykati, fadami. Jau mums rodos, kad Zwierns prieš fits klygtai ne gal stiausti, kaip Zmones, is ukros Drausmū paleistiejie. Bet auksciausyfis Wiezpats te pasigant sawo bednosios Zmoniū Gimines.

Preke Karaliauczuje 16. Decemberi.

Ant Turgaus Jawu mentay pareit. Kwieciei 96 — 105 Sgr. Rugiei 56 — 64 Sgr. Mieziesi, dib., 46 — 55 Sgr. Mieziesi, mai., 45 — 50 Sgr. Awijos 28 — 35 Sgr. Zieoni, rain., 75 — 100 Sgr. Zirniet, balt., 65 — 75 Sgr. Zieonius puteš 30 — 33 Sgr. Szienš 26 — 30 Sgr. uz Gejus Sziaudai 14 — 15 Sgr. Swiestas 10 — 13 Sgr. uz Swawo Krausiei 9 Sgr. Mandelis.

Priartinanziomsioms Kalėdū Szwentėms as Tiltu Pasalnes garbingamjam Publikui pristulau sawo Aptekorysi Zaworu Kromą ant meilingo Padabojimo. As parbu Cuforii, Muskibode, Rysus, Plumes, Razynas, Mandelis Karintas, Rieszutus, didziusius Rieszutus, Kekiū Razyn Wafko Liktis ant Pasweitimo Kalėdū Medziū ir t. t. Tizistes Miesto Prekias.

Dgi as tr prilaitau geriausiuju Cylinder-Miltu ir lab geru kaulienu lydytu Tautu arba Szmultes labay pigiey.

Naujojoj (arba Neukirch). Decemberio Menesy 1871. H. D. Westphal.

NB! Ant Jwykimo Nedeldieniomis, swentomis Dienom ir seip bajnytikomis Szwentemis as pristulau sawo ruim gaffas Patalpas bey Kiema. Tas pats.